

طبق اظهارات مدیرفروش شرکت واندرفول در محل دبیرخانه انجمن پسته ایران:

## بازارها واندرفولی گشوده می‌شوند!

ترجمه: سحر نخعی



**وضعیت بازار اروپا، چین، هند و آمریکای جنوبی را چگونه ارزیابی می‌کنید؟**

چالش ما در بخش هایی از بازار اروپا مربوط به توسعه بازار است. در حال حاضر با توجه به حجم بسیار زیاد محصول به دنبال تحریک تقاضا و توسعه بازار در اروپا هستیم. برای دستیابی به این هدف باید پسته و ارزش غذایی آن را معرفی کنیم.

خوبشخانه اخیراً شاهد رشد و افزایش چشمگیر تقاضا در چین هستیم. به دلیل رشد روزافزون و افزایش درآمدهای طبقه متوسط در چین، می‌توانند پسته را به سبد غذایی شان اضافه کنند. به نظر من بازار چین همیشه پتانسیل بسیار بالایی برای رشد خواهد داشت. هند بازاری به شدت حساس به قیمت (price sensitive) است. چانه بر سر قیمت برایشان سرگرمی است و چالش مادر آنچا نحوه به توافق رسیدن برسر

نداشیم. قیمت باغدار و قیمت مصرف کننده (فروش در بازار) به هم ربطی ندارند، سالانه هزینه تولید پسته در حال افزایش است، چالشی که ما در کالیفرنیا با آن روبرو هستیم کم آبی است و قیمت آب همچنان در حال افزایش است. هزینه کارگر و انرژی هم در حال افزایش است. در مجموع قیمت باغدار سالانه به خاطر هزینه های تولید افزایش می‌یابد. قیمت مصرف کننده هم بستگی به تقاضای بازار دارد.

قیمت فروش به چندین عامل بستگی دارد: نوسانات عرضه و تقاضای جهانی، نوسانات بازار ارز، درجه کیفیت پسته ارائه شده به بازار، هزینه های تولید (فرآوری، کارگر و غیره)، البته هزینه های فرآوری سالانه در حال تغییراند و به کیفیت کلی محصول، کاهش عملکرد، حجم محصول وغیره بستگی دارند.

پس از نشست مشترک هیئت مدیره انجمن پسته ایران با آقای لیون پلتمن مدیر فروش اروپا، خاورمیانه و شمال آفریقای شرکت بادام و پسته واندرفول (پارامونت سابق)، مصاحبہ ای اختصاصی در خصوص قیمت و بازار پسته ترتیب داده ایم. همچنین ارزیابی وی از وضعیت بازارها که تا حدی جهت گیری آینده این شرکت بزرگ تولیدکننده، فرآوری و صادرکننده پسته در بازار را مشخص می‌کند، خواندنی است. در ادامه گفتگوهای مطرح شده به تفصیل ذکر شده اند.

**آقای پلتمن! چه زمانی قیمت ها اعلام می‌شوند؟ و امسال قیمت خرید پسته از باغدار چقدر است؟**

در شروع هر سال تجاری ما حداقل قیمت خرید از باغدار را اعلام می‌کنیم. به عبارت دیگر باید به درجه ای از قطعیت در مورد مقدار محصول رسیده باشیم. برای رسیدن به این مقطع باید حداقل نیمی از دوره برداشت گذشته باشد (یعنی بعد از چین دوم). چین اول دید کلی مناسبی در مورد میزان عملکرد باغ ها می‌دهد، اما بعد از برداشت دوم بر اساس سطح زیرکشت و میزان محصول، تخمین اولیه را اصلاح می‌کنیم. اینجاست که آقای رزنسیک (مالک شرکت پسته و بادام واندرفول) اقدام به اعلام قیمت می‌کند. معمولاً از نیمه دوم تا اواخر سپتامبر ۲۵ شهریور تا ۱۰ مهر) قیمت نهایی اعلام می‌شود.

براساس کیفیت محصولی که باغدار به ما ارائه می‌دهد، جایزه به وی تعلق می‌گیرد. بنابراین ما تلاش می‌کنیم که باغداران را تشویق کنیم که نهایت تلاش خود را برای رسیدن به بالاترین کیفیت محصول انجام دهند. قیمت امسال را هنوز نمی‌دانیم، اما به زودی اعلام می‌کنیم.

**معمولًا چند درصد از قیمت صادرات به باغدار می‌رسد؟**

سوال سختی است. مطمئن نیستم. تناسب از پیش مشخص شده ای بین قیمت فروش و قیمت باغدار



هستیم. پس باید به باگداران مان این درک و فهم را انتقال دهیم که بهره‌وری در باغات را افزایش دهنده و به بحث امنیت غذایی پسته توجه بیشتری کنند.

در نهایت، با توجه به محبویت زیاد پسته بین مصرف کنندگان، هدف نهایی ما باید رضایت مصرف کننده از محصول نهایی باشد. توصیه من این است که دو صنعت، داشن، اطلاعات و تخصص خود را با هم به اشتراک بگذارند. برای مقابله با مشکلات و حل چالش‌های پیش رو قطعاً هم فکری و ارائه نقطه نظرات جدید کاربردی تر خواهد بود. به دلیل تعدد باگداران، خدمات دهنده‌گان و تاجران امکان ارائه راهکارها و ارتباط جدگانه با تک تک آنها میسر نیست؛ بلکه می‌بایست دو صنعت برای رسیدن به یک استاندارد جامع مشترک تلاش کنند، سپس اهمیت و ضرورت عملی کردن این استاندارد (که هدف نهایی هر صنعت رسیدن به رضایت مصرف کننده است) را به آنها انتقال دهنند.

کنم فرصت‌های سرمایه‌گذاری خوبی محسوب می‌شوند. کشورهایی از قبیل اندونزی، ویتنام، تایلند و فیلیپین که رشد جمعیت جوان و طبقه متوسط در آنها باعث خواهد شد که غذای سالم مصرف کنند. به نظر من این کشورها پتانسیل این را دارند که آنچا برویم و سرمایه‌گذاری کنیم. پیش‌بینی من این است که در ۱۰ سال آینده فعالیت بیشتری در این بازارها انجام خواهیم داد. فکر می‌کنید بین صنعت پسته ایران و آمریکا چه زمینه‌های همکاری می‌تواند ایجاد شود؟

باید بگوییم که دو صنعت باید همیشه تضمین کنند که با کیفیت ترین محصول را به مصرف کننده ارائه دهند. اگر بخواهیم صنعت پسته را با کمک یکدیگر به بالاترین سطح کیفیت برسانیم، ضروری است که همه اقدامات لازم از اول در خود باغ ها انجام شود، نه فقط پس از برداشت. پس در وله اول باید به باگداران مان اهمیت و فواید کیفیت بالا را بفهمانیم. البته با چالش‌هایی از قبیل کم آبی روبرو

قیمت مناسب است. هنوز در آنچا عرضه و تقاضای ثابتی نداریم.

چالشی که در آمریکای جنوبی با آن مواجه هستیم، وضعیت نامساعد اقتصادی در بعضی بازارها است. در بزریل تلاش کردیم مصرف را نهادینه کنیم، اما برای ایجاد بازار موفق نبودیم. البته در صورت بهبود وضعیت اقتصادی در دراز مدت، پتانسیل رشد خواهد داشت.

آیا برای بازارگشایی تمهیداتی اندیشیده اید؟

در کشورهای خاورمیانه ما با مصرف کنندگانی روبرو هستیم که با انواع پسته سر و کار دارند. صادقانه بگوییم وقتی در سال ۲۰۰۸ اوایلین بار می‌خواستیم در آنچا سرمایه‌گذاری کنیم فکر نمی‌کردیم بتوانیم به طور مداوم عرضه داشته باشیم. اما امروز در خاورمیانه مشتری های ثابت داریم. پس در دراز مدت می‌توانیم این بازار را بیشتر توسعه دهیم.

بازارهایی در شرق دور هستند که من با آنها آشنایی ندارم، اما فکر می‌

## نیکولز در دو گزارش اخیرش تصریح کرد:

### انتظار مان از کیفیت محصول امسال بیشتر بوده است

ترجمه و تلخیص: الهام نژدی

بر اساس گزارش نیکولز انس پسته امسال ۲۲,۲ است، در حالی که در سال ۲۰۱۵ انس ۲۴,۶ بوده است. وی به طور کلی کیفیت محصول سال ۲۰۱۶ را خوب می‌داند؛ هرچند که خسارت حشرات و پسته‌های واژد بیشتری در محصول امسال وجود دارد. اما شواهد و قرایین نشان می‌دهد که انتظارات اول فصل ایشان از کیفیت محصول بیشتر بوده و مجبورند برای رسیدن به کیفیت مطلوب تر، در مرحله ضبط پسته تلاش و زمان زیادتری صرف کنند.

قیمت‌های نهایی اعلام شده توسط نیکولز بدین شرح هستند که هر کیلوگرم پسته درجه یک انس ۲۱/۲۵ در اتحادیه اروپا ۷,۹۴ دلار و در شرق دور ۷,۷۱ دلار است.

شدن درختان برخی از باغ‌ها را دوبار برداشت کنند. طبق آخرین گزارش نیکولز، مقدار پسته‌های دهن بست و خندان نسبت به سال گذشته مقداری کمتر است در حالی که پسته‌های واژد (پسته‌هایی که پوست نرم از پوست چوبی جدا نشده است و دارای لکه‌های سیاه رنگ هستند و عموماً برای مغز شدن مصرف می‌شوند) بیشتر از سال ۲۰۱۵ است.

همچنین خسارت حشرات تا تاریخ ۲۶ شهریور ۲۰۱۵ حدود ۰,۲ درصد بوده در حالی که امسال در همین تاریخ ۱,۱ درصد گزارش شده است. امسال بیشتر خسارت آفات بر روی پسته‌های واژد بوده و اکثر این پسته‌ها در طی فرآیند ضبط جدا خواهند شد.

اینبار نیکولز سعی کرده است در بازه زمانی دو هفته، یعنی از ۱۵ شهریور تا اول مهرماه، دو گزارش از وضعیت پسته آمریکا را ارائه نماید. این دو گزارش عمدتاً حول وحش تبیین کیفیت، اعلام وضعیت برداشت و قیمت پسته آمریکا هستند. در گزارش‌های اخیر مشهود است سال ۲۰۱۵ به عنوان سالی بسیار بد در صنعت پسته آمریکا ثبت شده است و مکرراً برای مقایسه اعداد این سال را مبنای قرار می‌دهند. ظاهراً امسال درختان پسته در مناطق پسته خیز آمریکا به علت حجم زیاد محصول، دیرتر از آنچه پیش‌بینی می‌کردند محصول شان رسیده و قابل برداشت شده است. همچنین علی‌رغم انتظاری که از یکنواختی رسیدن محصول داشته‌اند، مجبور